



第十届联合国地名标准化会议

2012年7月31日至8月9日，纽约

临时议程* 项目4

各国政府就本国情况和第九届会议以来
在地名标准化方面取得的进展提出报告

(仅用于分发)

肯尼亚地名标准化状况

摘要**

肯尼亚地名常委会是依照肯尼亚法律，即《调查法》第299章第34条和35条设立的。该机构通过《调查手册》实现运作。《手册》是肯尼亚调查和测绘实践方面的正式文件。

该法规定，肯尼亚所有官方地图上出版的所有地名均须由该委员会批准，而该委员会的主席也是调查部主任。其地名数据收集和整理工作与地图制作的地表验证工作并行。

1978年出版的肯尼亚官方标准地名录第二版中大约对38 000个地名进行了标准化。标准化即是依据斯瓦希里语对肯尼亚大约42个方言地名进行修改。

由于人口增长和设立了更多和更小的行政单位，有必要编写肯尼亚官方标准地名录第三版。该版将采用数字格式编写，并覆盖更大范围，即标出比例尺为1:2 500的所有地名，而不是象以前的版本使用1:50 000的比例尺。现有模拟数据库转换工作的第一阶段已接近尾声。

* E/CONF. 101/1。

** 报告全文由肯尼亚全国地名常委会主席兼调查部主任 Ephantus Murage Mundia 编写，只有来件所用语文文本，可查询 <http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/UNEGN/ungegnConf10.html>。



该部正在研究如何最佳应对该任务即将面临的挑战和问题。建议联合国地名专家组举行包容各方的讨论、以便评估并提出解决方案。
